



#lamCScup

CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 8^H VILLAZ-ST-PIERRE

Lieu, date / Ort, Datum :	Villaz-st-Pierre, terrain de football / Villaz-st-Pierre, Fussballplatz Mardi 30 avril 24 (réserve 7 mai) / Dienstag 30. April 24 (Reserve7. Mai)
Vestiaires / Garderoben :	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) <i>Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)</i>
Arbitrage Schiedsrichter :	joueurs / joueuses des équipes participantes. <i>Spieler und Spielerinnen der Mannschaften</i>
Temps incertain / Unbeständige Wetter :	L'information sera transmise sur le site : http://www.affcscup.ch/ (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. <i>Die Information wird auf der Website: http://www.affcscup.ch/ (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.</i>
Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :	Yann Jorand (079 820 50 29)
Equipes / Mannschaften :	6-10 joueurs par équipe, liste à remettre avant le 1er match. <i>6-10 Spieler pro Mannschaft, die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
Déroulement / Entwicklung :	6 matchs par équipe (10'), sans changement de côté. 1' de pause entre chaque match. <i>6 Spiele pro Mannschaft (10'), ohne Seitenwechsel. 1' Pause zwischen jedem Spiel.</i>
Finale cantonale / Kantonale Finale :	1 équipe Filles et 1 équipe Garçons se qualifient pour la finale cantonale vendredi 24 mai dès 17h à Vuisternens-dt-Romont (réserve: mercredi 29 mai dès 16h.) 1 Mädchenteam und 1 Knabenteam sind für das kantonale Finale am Freitag 24. Mai ab 17 Uhr in Vuisternens-dt-Romont (Reserve: Mittwoch 29. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert.
Remarques / Bemerkungen :	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / <i>Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln :</i> a) rencontre directe / <i>direkte Begegnung</i> b) meilleure différence de buts de tous les matchs / <i>bessere Tordifferenz aller Spiele</i> c) meilleure attaque / <i>Anzahl geschossene Tore</i> d) tirs de penalties (5 tirs) / <i>Penaltyschiessen (5 Schüsse)</i>

Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site

<http://www.affcscup.ch/>

Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement

<http://www.affcscup.ch/>

Groupe 1 - Filles

Villaz A	Jorand	Avry B	Oberson
Avry A	Oberson	Villaz B	Jorand
Montet A	Charmillot	Fétigny-Ménières A	Menoud
Montet B	Charmillot	Matran A	Zorrinho

Groupe 2 - Garçons/Mixte**Groupe 3 - Garçons/Mixte**

Matran B	Zorrinho	Fétigny-Ménières B	Menoud
Grolley A	Bornet	Montet C	Charmillot
Villaz C	Jorand	Grolley B	Bornet
Avry C	Oberson	Villaz D	Jorand

Groupe 4 - Garçons/Mixte

Heure	No Match	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:15	1	1	Villaz A			Montet B	1	Avry A
13:15	1	2	Avry B			Matran A	2	Villaz B
13:15	1	3	Matran B			Avry C	3	Grolley A
13:26	1	4	Fétigny-Ménières B			Villaz D	1	Montet C
13:26	2	1	Avry A			Montet A	2	Villaz A
13:26	2	2	Villaz B			Fétigny-Ménières A	3	Avry B
13:37	2	3	Grolley A			Villaz C	1	Matran B
13:37	2	4	Montet C			Grolley B	2	Fétigny-Ménières B
13:37	3	1	Villaz A			Montet A	3	Montet B
13:48	3	2	Avry B			Fétigny-Ménières A	1	Matran A
13:48	3	3	Matran B			Villaz C	2	Avry C
13:48	3	4	Fétigny-Ménières B			Grolley B	3	Villaz D
13:59	4	1	Montet B			Avry A	1	Montet A
13:59	4	2	Matran A			Villaz B	2	Fétigny-Ménières A
13:59	4	3	Avry C			Grolley A	3	Villaz C
14:10	4	4	Villaz D			Montet C	1	Grolley B
14:10	5	1	Villaz A			Avry A	2	Montet A
14:10	5	2	Avry B			Villaz B	3	Fétigny-Ménières A
14:21	5	3	Matran B			Grolley A	1	Villaz C
14:21	5	4	Fétigny-Ménières B			Montet C	2	Grolley B
14:21	6	1	Montet A			Montet B	3	Avry A
14:32	6	2	Fétigny-Ménières A			Matran A	1	Villaz B
14:32	6	3	Villaz C			Avry C	2	Grolley A
14:32	6	4	Grolley B			Villaz D	3	Montet C
14:43	7	1	Villaz A			Montet B	1	Avry A
14:43	7	2	Avry B			Matran A	2	Villaz B
14:43	7	3	Matran B			Avry C	3	Grolley A
14:54	7	4	Fétigny-Ménières B			Villaz D	1	Montet C
14:54	8	1	Avry A			Montet A	2	Villaz A
14:54	8	2	Villaz B			Fétigny-Ménières A	3	Avry B
15:05	8	3	Grolley A			Villaz C	1	Matran B
15:05	8	4	Montet C			Grolley B	2	Fétigny-Ménières B
15:05	9	1	Villaz A			Montet A	3	Montet B
15:16	9	2	Avry B			Fétigny-Ménières A	1	Matran A
15:16	9	3	Matran B			Villaz C	2	Avry C
15:16	9	4	Fétigny-Ménières B			Grolley B	3	Villaz D
15:27	10	1	Montet B			Avry A	1	Montet A
15:27	10	2	Matran A			Villaz B	2	Fétigny-Ménières A
15:27	10	3	Avry C			Grolley A	3	Villaz C
15:38	10	4	Villaz D			Montet C	1	Grolley B
15:38	11	1	Villaz A			Avry A	2	Montet B
15:38	11	2	Avry B			Villaz B	3	Matran A
15:49	11	3	Matran B			Grolley A	1	Avry C
15:49	11	4	Fétigny-Ménières B			Montet C	2	Villaz D
15:49	12	1	Montet A			Montet B	3	Villaz A
16:00	12	2	Fétigny-Ménières A			Matran A	1	Avry B
16:00	12	3	Villaz C			Avry C	2	Matran B
16:00	12	4	Grolley B			Villaz D	3	Fétigny-Ménières B
16:11	FINALE GARCONS		Meilleur Gr. 2-3-4			2ème meilleur Gr. 2-3-4	1	Organisateur